

La Voz de Menorca

Número suelto 5 ets.

DIARIO REPUBLICANO

Año II.—Número 238

SUSCRIPCIÓN (En la Isla, al mes ptas 1'00
Resto de España 1'25
Extranjero 1'50)

MAHON MARTES 18 JUNIO 1907

REDACCION Y ADMINISTRACION,
INFANTA, 17—TELÉFONO 86

Discusión del Mensaje

Discurso de Hurtado

El señor Hurtado, después de saludar al Congreso, dice que desde que fué elegido diputado su espíritu vaciló entre la necesidad de intervenir en este debate y la inutilidad del mismo.

Ahí está nuestra enmienda; muchos diputados la suscribirían, pero ello no significaría más que una coincidencia en las palabras, no una identidad en el fondo.

Esto no es hablar por hablar.

Tenemos una ley del sufragio, todos los partidos reclaman su paternidad; sin embargo, ya véis el alboroto que se ha producido porque Cataluña ha convertido en substancia viva los preceptos muertos de la ley.

Recuerda que Silvela dijo que España no tenía pulso; la frase hizo fortuna, porque era la explicación de vuestro fracaso.

Tranquilos velabais el cadáver; pero inesperadamente aparece ese pulso y os quedáis atónitos.

¿No véis los liberales? Estos no han venido al Parlamento porque no les ha salido el susto del cuerpo.

Se llaman liberales contra toda razón, son un grupo de cortesanos que persiguen el poder, que conspiran por matar en flor este germen de vida que ahora brota, para continuar su aprovechado oficio de enterradores del país.

Resulta que no nos podemos entender porque aunque nosotros lo repetimos vosotros no lo queréis entender.

Somos representantes de todo un pueblo que quiere vivir y no un partido político que quiere gobernar.

Explica lo que significa Solidaridad Catalana.

Ahora viene a la política con sentido práctico de la realidad que destruirá el tradicional concepto de la política española que no ha hecho más que cambiar el nombre de las cosas y que continúa creyendo que el Estado es omnipotente y que es omnipotente por vosotros.

Os inspiráis en las camarillas palatinas, no en el espíritu público y no perseguís más que el poder.

En párrafos elecutentísimos explica como ellos, los solidarios, representando un espíritu nuevo, son los únicos que afirman la fe viva en el porvenir de España.

Aludiendo a los que proponían a los solidarios se abstuvieran del Parlamento por una cuestión de actas, dice que se engañan si los creen capaces de matar en flor el movimiento por ellos iniciado.

Si tal comedia hiciéramos destruiríamos el espíritu político en que se inspira nuestra conducta.

Recoge las palabras pronunciadas por Maura en el Senado, de que Cataluña no tendrá más reformas que las que el Gobierno quiera concederle, y dice:

—¿Y quién es el partido conservador para decir lo que puede ó no puede conseguir Cataluña?

Es a España a quien nos dirigimos. (Grandes aplausos en los solidarios.)

Dice que mire como obra, pues no tiene independencia para juzgar. (Protestas en la mayoría y aplausos en los solidarios.)

Hace una disertación admirable para explicar cómo los conservadores no significan socialmente nada en la política española.

Refiriéndose al proyecto de administración, que Maura cree que acabará con el problema catalán, le dice que está completamente equivocado; que el movimiento arranca de las entrañas de Cataluña y no se puede satisfacer con dicha ley.

Nosotros creemos que Cataluña tiene una fuerza social, llámenle nación, región ó comarca y queremos reivindicar para esta personalidad moral y social la adecuada representación dentro de nuestro organismo político.

Pasa a fundamentar la enmienda de los solidarios.

Por un lado afirmamos la autonomía administrativa de los Municipios y pedimos el reconocimiento de la personalidad regional y que se den a los organismos regionales las funciones de la enseñanza, obras públicas y beneficencia.

También afirmamos el hecho evidente de que existe en Cataluña un régimen especial civil y aspiramos a que ese régimen jurídico pueda desenvolverse libremente.

Dice que existe una contradicción entre la acción del Estado y Cataluña y las aspiraciones generales a una superior cultura y un engrandecimiento material.

Basta con fijarse en lo que ha pasado en Barcelona: el Ensanche está poblado de hermosos edificios, debido a la iniciativa particular; en cambio, la distribución, el plano, que fué imposición del Estado, es detestable.

Y esto que pasa en Barcelona pasa en toda Cataluña.

Ayer se levantaba aquí un compañero de diputación para denunciar el estado de incuria y abandono con que la administración tiene sus contratos, citando el caso de obras públicas que estaban pendientes de ejecución desde hace 50 años.

Lo mismo pasa en la enseñanza.

En Cataluña, por obra de sus poetas, de sus escritores y artistas, se ha producido una tradición popular de cultura que ha de ser base de la cultura de las nuevas generaciones y es preciso que tenga en los preceptos de la ley la adecuada afirmación, para completar esta obra.

No queremos obligar a las demás regiones españolas a que sometan su especial estructura mental y toda su espiritualidad a estas corrientes de la espiritualidad catalana; pero pedimos que nuestra propia espiritualidad no esté subordinada a otras espiritualidades menos desarrolladas y menos perfeccionadas.

Estas aspiraciones que formulamos las iluminaría cada uno de nosotros con la luz de un ideal adecuado a los representantes de los grupos que integran la Solidaridad, los señores Suñol, Puig, Vallés y Salmerón, a quien dedica entusiastas y cariñosas frases de elogio.

Luego dice:

Quizás alguno preguntó si está aquí todo el pensamiento político catalán y si no hay separatistas; yo sé que aquí no están éstos representados, si es que los hay; pero si los hubiese, no os extrañe a vosotros, porque si alguna vez pudo dirigir la política nacional el espíritu perdurable del conde-duque de Olivares ¿qué de particular tiene que en Cataluña pueda surgir el espíritu de Pablo Claris? (Aplausos en los solidarios.)

Nosotros venimos aquí, no a afirmar ese concepto artificioso de la unidad española, sino a proclamar esa obra de investigación que los catalanes hemos hecho descubrir, empezando por el lenguaje propio cuanto de eterno y de humano ha contribuido a su formación hasta llegar a una convergencia espiritual para fundar la unidad nacional por una suprema unidad de cultura que tenga ideales en el mundo moderno.

Este es nuestro ideal. (Muy bien; aplausos.)

Hemos hecho una obra de emancipación de los partidos que si no en todas las regiones, se imitará allí donde haya un núcleo social importante. Por eso se alzan los políticos contra este movimiento.

Esta resistencia de los políticos hizo la ley de jurisdicciones hija de vuestra cobardía.

¿Vosotros creéis que vais a derogarla? ¿Con qué fuerza? Es que sólo la puede derogar el pueblo que tiene aquí su representación de acuerdo con el ejército que también llevará a esta institución este sentido positivo que ha tenido franca explosión en el alma catalana.

(Grandes aplausos en los bancos de la izquierda.)

Vosotros, los mismos que mandastéis al ejército a la guerra sin cañones, sin fusiles, sin barcos, sin medios de defensa, queréis encomendar al ejército no como nación armada sino como instrumento de poder, la misión de ahogar las explosiones de la vida popular y hasta las espléndidas manifestaciones de nuestro país.

Vosotros no conseguiréis derogar la ley, no tenéis fuerza para ello.

Maura podrá hacer alarde de su fuerza ante otros grupos políticos, pero a nosotros no nos puede impresionar.

Ahí está con esa inmensa mayoría, pero si se atreve a llevar su pensamiento fundamental a la política del país, perdería la confianza de la Corona, y de esa mayoría al parecer tan disciplinada saldría un grupo de cortesanos que aceptaría el poder a cambio de cualquier humillación.

Contad a la patria.

Nosotros continuaremos trabajando como hoy para reconstituir realmente nuestra patria preocupándonos muy poco de que la cante quien la cante ó no quiera cantarla; y ahora decidme, señores ministros si está claro el problema que plantea nuestra presencia en el Parlamento, pero an es decidme si puede faltar claridad en estas explosiones de vida del

pueblo ó es que falta la claridad en vuestro juicio.

(Grandes aplausos. Ovación. Todos los diputados solidarios y republicanos abrazan al orador.)

El efecto producido por el discurso de Hurtado ha sido verdaderamente enorme no sólo en el Parlamento sino en la opinión.

El público arrebató los periódicos de manos de los vendedores que vocean el discurso de Hurtado.)

Le contesta por la comisión, Jorro. Su discurso es un fervoroso canto en loor del partido conservador y de su jefe Maura, panacea para todos los males que afligen a España.

Al terminar su breve discurso, la mayoría le corea con voces de ¡muy bien! ¡muy bien!

Interviene el ministro de Estado ofreciendo que el gobierno traerá soluciones para todos los importantes problemas que se ventilan en la política nacional, incluso para la regional.

A las ocho menos cuarto se suspende el debate y se levanta la sesión.

De Barcelona

LLEGADA DE FERRER

En el expreso de esta mañana llegó a Barcelona el director de la Escuela Moderna D. Francisco Ferrer Guardia, que después de un año de cárcel por el atentado de la calle Mayor, ha sido abuelto libremente.

Con el Sr. Ferrer, llegaron la señorita Soledad Villafraña y el defensor de aquél señor D. Emiliano Iglesias.

Para evitar que a la llegada de dichos señores se organizase manifestación alguna, el gobernador civil adoptó todo género de precauciones.

Toda la guardia de seguridad y de policía, con los señores Muñoz, Parajo y Tressols, a la cabeza, apostóse desde primeras horas de la mañana en el paseo de Gracia y sus alrededores. Dos escuadrones de la guardia civil montada, con los sables desenvainados, guardaban las bocacalles y el edificio del apeadero; otras fuerzas de la benemérita a pie se distribuyeron convenientemente, tomando puestos estratégicos.

Des de las ocho de la mañana empezó a acudir gente al paseo de Gracia, sin que las fuerzas encargadas de guardar el orden, permitieran que se formaran grupos.

En los andenes bajaron más de 400 personas, entre ellas Lerroux, Ardid, Coreaga, Valentí Camps, Vinaixa y otros significados republicanos. También vimos a Belén Sárraga y Angeles Lopez de Ayala.

El señor Ferrer y la señorita Villafraña se asomaron a la ventanilla del tren, agitando los pañuelos para saludar a los que aplaudían.

Los vivas a Ferrer, a la Justicia, a Iglesias y a la enseñanza racionalista se sucedían sin interrupción.

Descendieron los viajeros del tren, y todos los que allí se paraban, se disputaban ser los primeros en abrazar y estrechar las manos a los Sres. Ferrer y Iglesias.

El Sr. Ferrer, un tanto emocionado, besó a los alumnos todos de su Escuela. Una niña al abrazar a su profesor, le oraba de al gría.

La Sra. Villafraña, que re ibió tam-

bién inequívocas muestras de respeto y simpatía, estaba visiblemente conmovida.

El defensor Sr. Iglesias recibió en la misma estación, muchas felicitaciones y abrazos.

Terminados los saludos de bienvenida, los viajeros abriéndose paso con dificultad, salieron al paseo de Gracia, donde la multitud seguía aplaudiendo y vitoreando frenéticamente.

Antes de subir al coche que debía conducirles a su domicilio, el Sr. Ferrer dijo que pasaría al mitin del Condal para dar las gracias al pueblo barcelonés por el interés que le ha demostrado.

El Sr. Lerroux gritó á sus correligionarios que se abstuvieran de todo intento de manifestación porque le constaba que la autoridad tenía deseos de reparar sablazos.

Esto no obstante, apenas el coche del Sr. Ferrer se puso en marcha, los circunstantes intentaron seguirle, vitoreando á la justicia, y entonces la guardia civil cargó sobre los republicanos, echándoles los caballos encima y repartiéndoles cintarazos á diestro y ministro.

Hubo carrera y revolcons mientras el coche del Sr. Ferrer, seguido de la guardia civil, tomaba la calle de Bailén.

Los representantes de la autoridad siguieron maniobrando por el paseo de Gracia hasta dejarlo despejado por completo.

Parece que antes de la primera carga no sonaron los debidos toques de atención, por lo que un oficial de la guardia civil reprochaba á sus subordinados.

De la refriega resultaron dos heridos de más ó menos gravedad, aparte los magullamientos y pisotones que sufrieron muchos de los manifestantes.

Después de los sucesos que acabamos de reseñar, un grupo de un centenar de republicanos se situó en la calle de Bailén, frente la Escuela Moderna, siendo disueltos, como en el pasco de Gracia, por la policía, no sin antes repetir las aclamaciones á Ferrer, á Iglesias y á la ensenanza racional.

El señor Ferrer salió al balcón para saludar á los manifestantes y recomendarles cordura.

EL MITIN DEL CONDAL

El mitin republicano organizado por la Junta provincial que sigue á Lerroux, celebrado en el teatro Condal, se ha visto muy concurrido.

Antes de empezar la parte política del acto, el señor Ferrer dirigió breves palabras á los asistentes agradeciéndoles las manifestaciones de simpatía que le dedicaron á su llegada á Barcelona y durante su permanencia en la cárcel de Madrid.

Después que hubo hablado se retiró el director de la Escuela Moderna.

En el mitin hablaron los Sres. Ullé, Vinaixa, Iglesias y Lerroux, combatiendo la política solidaria y recomendando la asistencia á la Asamblea del día 23.

En el acto no se alteró para nada el orden.

Los concurrentes desfilaron á las doce y media.

El Corresponsal

Los amores de un fraile

El telégrafo italiano nos trae interesantes noticias de los españoles presos en Nápoles, al desembarcar del vapor «Lazio». Son ellos, José López y María y Perfecto Sanchez. El primero es fraile franciscano y su declaración es en extremo interesante.

Ved la historia del suceso: «Estaba José López en un convento de España, cuando sus superiores, confiando en él ciegamente, porque a demás de hombre de talento era de proba la virtud, le enviaron á Asturias para dirigir una Sociedad anónima, fundada con objeto de comprar terrenos en Cuba por cuenta de varios acaudalados españoles. Realizó los primeros trabajos, el hermano José tuvo que tras-

ladarse á Cuba para seguir dirigiendo el negocio; y allí siguió dando pruebas de talento, honradez y laboriosidad, hasta tal punto, que fué también nombrado cajero de la Compañía de gas y electricidad de la Habana.

Pero el hermano José había conocido en Asturias á los hermanos Sánchez y había concebido por María violentísima pasión, que fué ardientemente correspondida. Al cabo de dos años de amores, que empezaron siendo plátónicos y terminaron no siéndolo, María dió á luz un niño.

Desde aquel instante el hermano José no pensó más que en legitimar aquel niño. Y dominado por este deseo, un día huyó del convento con María y Perfecto Sánchez; y para realizar el viaje á Italia se apoderó del dinero y los títulos que estaban bajo su custodia en la Compañía del gas.

El fraile y sus compañeros iban ahora á Génova, donde pensaban embarcar para Buenos Aires, para asentarse luego en Madén.

Hacia este punto navega ya el niño de María, con una nodriza.»

Crónica local

MEMORANDUM

Para mañana

Santos del día.—Santos Gervasio y Bonifacio.

Sol.—Sale á las 4 h. 21 m. mañana, pónese á las 7 h. 19 m. tarde.

Luna.—Sale á las 12 h. 31 m. tarde, pónese á las 12 h. 40 m. noche.

Coche-correo.—Llega de Ciudadela y pueblos del interior á la 1 y 40 minutos tarde; sale para dichos puntos á las 5 de la tarde.

Vapores-correos.—Llega de Barcelona con escalas en las primeras horas de la tarde.

Oficinas.—En la Delegación, Ayuntamiento, Gobierno Militar y Administración de Hacienda, de 9 mañana á 1 tarde.

Giro mutuo.—De nueve y media á doce y media de la tarde; despacho calle Puente Castillo núm. 10.

Telégrafos.—De Sol á Sol el Semáforo de Bajoli.—De 8 mañana á 9 noche la Administraciones de Mahón y Ciudadela. De 8 á 12 mañana y á de 3 á 9 tarde las de Alayor Mercadal.

Teléfonos.—Comunicación permanente con la Central de la Red Interurbana de Mahón sita en la calle del Bastión número 3.

Correos.—Recepción y entrega de certificados, valores declarados, y objetos asegurados de 9 á 12 mañana y de 2 á 4 tarde. Paquetes postales, de 9 á mañana.

Biblioteca Pública.—Abierta todos los días laborables de nueve mañana á dos tarde.

Museo de Historia Natural y Arte.—Estas instalaciones del Ateneo Científico Literario y Artístico, pueden ser visitadas por el público, los domingos de diez á doce mañana, y los jueves por la tarde de tres á cinco.

Ayuntamiento

Sesión ordinaria

del 15 de Junio de 1907.

Se celebró en primera convocatoria á las 6 de la tarde bajo la presidencia del Sr. Alcaldé D. José M.^a Mercadal y Pons con asistencia de los concejales señores Pons Sitges, Ponssetí García, Pons Hernández, Sintés Pascuchí, Tomás Clar, Pons Gomila, Gil, Carreras Orfila.

Acuerdos

—Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.

—Quedar enterado de haber sido aprobada por la Diputación provincial en sesión de once de este mes la cuenta de ingresos y gastos de las obras de construcción del nuevo Palacio de Justicia.

—Conceder licencia á D. Juan Sintés

Orfila para establecer un puesto de venta de carnes frescas en el mercado del Carmen.

—Conceder licencia para colocar un toldo en el frontis de la casa n.º 11 de la calle de Roig.

—Autorizar á D. Miguel Pons Riudavets para usar el número de balanzas que estime necesario para atender al despacho público de venta de carnes que tiene establecido en el mercado del Carmen.

—Autorizar al mismo Sr. para la venta de despojos en la Plaza de la Pescadería.

—Quedar enterado de los telegramas recibidos de los Sres. Presidentes del Consejo de Ministros, Ministro de Marina y Diputados á Cortes Sr. de Olivés en contestación á los que les dirigió el Ayuntamiento referente al proyecto de venta del Dique de este puerto.

—Prohibir el tránsito de carruages por el puente de la Colársega en vista del mal estado del mismo.

—Visitar en corporación al Excmo. señor capitán general de Baleares Don Ricardo Ortega y el Excmo. Sr. Gral. Gobernador Militar de esta Plaza D. Francisco Galbis para cumplimentar á dichas autoridades.

Suplicar telegráficamente el señor Ministro de Gracia y Justicia para que se sirva proponer á S. M. el Rey, el Indulto para D. José Nakens y demás condenados del atentado de Madrid.

—Conceder poderes al procurador don Gabriel Orfila Seguí para seguir el juicio verbal civil entablado contra este Ayuntamiento en el Juzgado Municipal en virtud de demanda de D. Francisco Mercadal y Pons.

Cuentas

—Aprobar una del impresor D. Miguel Parpal importante pesetas 571'75.

A informe

—De la Comisión de Hacienda: —Por las siguientes cuentas del establecimiento de hojalatería de D. Miguel Parpal.

—De tubo de plomo y dos coladores de cobre para el Cuartel de Caballería pesetas 69'70.

—De globos mecheros y otros para iluminación de las Casas Consistoriales pesetas 105'50.

—De tubos de plomo y otros materiales y trabajos empleados en el servicio de aguas, pesetas 175'15.

—De materiales y trabajos prestados en el servicio de alumbrado ptas. 98'90.

—Cuenta de D. Antonio Castañol de yeso y otros suministrados al Cementerio de esta ciudad pesetas 8'50.

—De la Comisión de Policía Urbana.

1.º Instancia de D. Pedro Brú Benjam para reconstruir un trozo de pared lindante con la calle de San Elías de la casa número 29 de la calle de Santa Eulalia y abrir en la misma una ventana.

2.º Instancia de D. Bartolomé Sturla Seguí pidiendo permiso para ensanchar una ventana y convertir otra puerta del frontis de la casa número 35 de la calle del Castillo y ensanchar otra ventana de la casa número 1 de la calle de San Elías.

Y se levantó la sesión.

Sports.—El domingo último quedó constituido el «Club Mahonés de football», domiciliado en el Ateneo Científico Literario y Artístico de esta ciudad.

Fué nombrado Presidente honorario D. Antonio Víctor Taltavull, Presidente del Ateneo.

Para formar la Junta directiva del Club fueron designados:

D. Francisco F. Andreu, Presidente.

D. Gabriel Terrés Coll, Tesorero.

D. José Sintés Vidal, Secretario.

D. Luis Uhle: Carmona, Capitán del «Ateneo».

D. Ramón Sintés Vidal, Capitán del equipo «Menorca».

El número de socios fundadores se eleva á más de cincuenta y la cuota anual es de 3'60 pesetas, ó sea 30 céntimos de peseta mensuales.

Deseamos al nuevo Club muchas prosperidades y muchos triunfos deportivos.

De «Las Noticias» de Barcelona copiamos lo siguiente:

«Si las pruebas que efectuará hoy sobre amarras el vapor *Correo de Cartagena*, dan un resultado satisfactorio, zarpará enseguida para Mahón el citado vapor.

Le deseamos una feliz llegada á puerto.»

Además sabemos por noticias particulares que la salida de aquel puerto para el nuestro la efectuará en la tarde de hoy.

Precio del trigo.—La Dirección general de Aduanas ha publicado en la «Gaceta» la nota del precio medio del trigo en los mercados regulares de Castilla durante la semana última, que fué de 23'89 pesetas los cien kilogramos, ó sea con un alza de 0'07 respecto á la semana anterior.

El Lepanto.—A las tres y media del sábado fondeó en el puerto de Barcelona, amarrando sus cabos de popa en la escollera del E., á estribor del crucero «Carlos V», el buque escuela de aplicación «Lepanto».

Poco después fondearon en dicho puerto los torpederos «Barceló» y «Halcón», que acompañan al «Lepanto».

Estos tres buques saldrán uno de estos días para nuestro puerto.

Escuadra inglesa á Mahón.—Según leemos en la prensa llegada ayer, en el consulado general de Inglaterra de Madrid se ha notificado que durante el próximo mes de Julio, la escuadra inglesa del Mediterráneo, compuesta de importantes y numerosas unidades de combate, visitará los puertos de Barcelona, Santa Pola, Alcudia, Palma de Mallorca y nuestro puerto.

Desde el viernes encuéntrase fondeada en Palma una escuadrilla inglesa compuesta de seis torpederos.

Torpedero número 88 de 140 toneladas va pintado color plomiso y tripulado por 13 individuos al mando del capitán Mr. A. J. Coofot.

De iguales condiciones, tonelaje y dimensiones son el número 90 al mando del capitán Mr. S. J. Merrit, el número 94 al mando de Mr. J. Griffpls. el 95 al mando de mister A. J. Baggs, el 96 al mando de mister J. N. Kelsey y el número 97 al mando de N. V. Digle.

Proceden de Gibraltar con escala en Almería y ultimamente de Alicante, habiendo hecho la travesía hasta Palma con trece horas.

El haber hecho escala en aquel puerto ha sido para surtirse de agua y víveres.

Con gusto nos hemos enterado que nuestro querido colega de Palma «La Tarde» ha sido absuelto de la denuncia de que fué objeto con motivo de un suelto relativo á las elecciones de Ibiza y en el que creyó ver el señor Gobernador civil de estas islas algo que atacaba su dignidad. Celebraremos en extremo la absolución de tan estimado compañero.

La Asamblea del 23.—Dentro de breves días se reunirá en Madrid la tan deseada Asamblea de partido de Unión Republicana.

Se compondrá de diputados, senadores y exdiputados de las Cortes anteriores, ó sea de los individuos que por sus méritos y prestigios me-

recieron el voto de sus conciudadanos, y de tres representantes por cada una de las 49 provincias, elegidos por los que á su vez tienen depositada la confianza de los pueblos que representan.

Compondráse pues la Asamblea de más de doscientos representantes, los cuales serán la genuina y verdadera representación del pueblo republicano español, sin que nadie pueda con verdad discutir ni regatear esa legítima representación.

Concurso de mensajeras.—Por real orden publicada en el «Diario Oficial» se conceden dos premios de cien pesetas cada uno para los concursos que celebre la *Societat Col·laboradora* de Cataluña, siempre que la suelta de palomas sea en Baleares é intervengan en ellas los correspondientes delegados militares.

Una enmienda.—Trátase de presentar á las Cortes una enmienda al artículo 28 de la Ley Electoral, concebida en los siguientes términos:

«Para la proclamación de candidatos á diputados á Cortes, con arreglo á las circunstancias 2.ª y 3.ª de este artículo, será condición indispensable ser natural de la región ó vecino de un pueblo de la misma con seis años de anterioridad á la proclamación, ó persona de notoriedad.

La notoriedad habrá de ser declarada por la Junta Central del Censo, á instancia de tres ex-diputados de la región.»

Un debut.—En la sesión que esta noche se celebrará en el Principal empezándose á las nueve y media, además de exhibirse películas de gran éxito, debutará la pareja de bailarinas coupletistas llegadas ayer, y se despedirá de aquel público el notable transformista é ilusionista moderno señor Pellerano.

Para los incautos.—Desde hace unas semanas pululan por nuestra ciudad una porción de gitanos, y por si ellos fueran pocos, en el vapor correo de ayer llegaron unos más.

Sabido es de todo el mundo el modo de vivir de esta gente, pues lo hacen á costa de los incautos que se dejan engatuzar.

Es muy cierto que cada cual es libre de escoger la profesión que más le guste, ó no escoger ninguna, siempre que encuentre á mano quien le mantenga, y, por lo tanto, no censuramos á los gitanos citados, limitándonos solamente á recomendar á estos vecinos estén ojo avizor y si no aflojan la mosca, no les quepa duda alguna que muy en breve, si la autoridad no lo ordena, ellos por si solos liarán su petate y se marcharán con la música á otra parte.

Grupo esperantista.—Anoche á las nueve y media tuvo lugar en el Ateneo una reunión, en la cual se acordó la fundación en esta ciudad de un grupo esperantista, afiliándose al mismo un regular número de señores ateneístas.

El Friesland.—Como se esperaba, á las seis de la tarde de ayer entró en nuestro puerto fondeando en Calafiguera, el crucero de la marina de guerra holandesa *Friesland*.

Correos.—Todos los días y á las horas de oficina se halla de manifiesto al público en la Administración de Correos de esta ciudad sita en la

calle de San Roque, número 7, el pliego de condiciones para la subasta de la conducción de la correspondencia entre esta ciudad y Ciudadela, sirviendo al propio tiempo á los pueblos de Alayor, Mercadal, San Cristóbal y Ferrerías.

La duración de la subasta será por cuatro años, y el tipo anual de cuatro mil pesetas; esta tendrá lugar el día 3 de Julio próximo en la Administración Principal de Correos de Palma.

Cuantos deseen tomar parte en la misma pueden presentar sus proposiciones hasta el 27 del actual á las cinco de la tarde, en las Administraciones de Palma, Mahón y Ciudadela.

Para optar á la subasta deberá el interesado haber constituido el depósito provisional del 20 por 100 del tipo de subasta.

Matadero

Reses sacrificadas en el día 17 Junio

- 1 ternero, 172 kilos Estancia Cutinet Alayor.
- 1 id. 160 id. Agustín Grandio id.
- 1 id. 107 id. Estancia den Frau.
- 1 vaca, 164 id. Binichica Vey.
- 1 ternera, 110 id. Estancia Pale Fanque den Guerriga.
- 2 carneros, 31 id. ses Funtanillas Mercadal.
- 3 id. 33 id. Agustín Grandio Alayor.
- 4 id. 31 id. Juan Allés San Cristóbal
- 3 id. 48 id. propios.
- 3 id. 30 id. Juan Pons Llumesanes.
- 1 id. 10 kilos Sen Blanch Vey Alayor.

Crónica mundial

La insurrección en Persia.

Telegrafían de Teheran, que se han recibido en aquella ciudad noticias de que en la tarde del sábado último atacaron las tropas del Shah, acaudilladas por el general Hessem-Molk á las fuerzas insurrectas mandadas por el príncipe Salar-es-Dowleh, batiéndolas y obligándolas á retirarse con grandes pérdidas.

Se han recibido más noticias confirmando las anteriores y añadiendo que la batalla duró hasta el cerrar la noche, que los insurrectos agobiados por el nutrido y certero fuego de las tropas leales se retiraron hacia Kelhur perseguidos por la caballería del Shah, dejando 40 muertos, buen número de heridos y algunos prisioneros.

A la mañana siguiente supieron que el príncipe rebelde había huido ignorándose su paradero, y que no tardarían sus partidarios en depone las armas y rendirse á discreción.

Energica protesta al gobierno japonés

Dice un telegrama de Tokio, que el comité ejecutivo del partido liberal japonés votó en su última reunión celebrada el lunes de esta semana la resolución siguiente:

«La acción anti-japonesa es de carácter gravísimo. Se debería echar la responsabilidad que cabe al gobierno de Washington por no haber evitado los atropellos de que han sido víctimas los japoneses. La actitud del gabinete de Tokio con respecto al de los Estados Unidos, es en las actuales circunstancias y momentos muy poco satisfactoria, por lo que es indispensablemente necesario tomar las medidas convenientes para la preservación de la dignidad nacional y garantizar de una manera

permanente y decidida las personas é intereses de nuestros compatriotas en el Norteamérica».

Noticias de Rusia

Para comprender el estado en que se encuentra Rusia, bastará con estas noticias:

En Tsenstochovo se ha descubierto un vasto complot revolucionario, en el cual se hallan comprometidos numerosos soldados y paisanos.

En un hotel de Chista ha asesinado una mujer terrorista al inspector de la cárcel.

Continúa, sin que lleve trazas de cesar la lucha en las calles de Lodz—Polonia—entre los revolucionarios y los representantes de la autoridad. En el combate del lunes último resultaron un sargento de policía muerto, mortalmente heridos dos agentes de la policía secreta y levemente un soldado de la guarnición. Los revolucionarios tuvieron por su parte muchas bajas.

REVISTAS COMICAS

UN SONETO DE NAKENS

y un comentario mio

SONETO

Grande es el Pueblo, que en libro (santo que guarda las verdades de su historia), tiene infinitas páginas de gloria como las de Numancia y de Lepanto.

Grande es el Pueblo, que al rasgar (el manto que ocultaba del trono tanta escoria, no ha echado ni un borron en su memoria) y ha llenado á los déspotas de escarpanto.

Grande es el Pueblo, que al pensar (valiente, romper su férreo y ominoso yugo, hundió en el polvo la opresora frente.

Pero es más grande el Pueblo, á (quien le plugo, para asombrar la venidera gente, vencer y PERDONAR á su verdugo.

JOSÉ NAKENS.

Septiembre de 1908

Triunfó la Revolución, echando por tierra el trono, y tu noble corazón, limpio de saña y de encono, habió solo de perdón.

Odiabas la tiranía, y al ver que la Libertad con su empuje le vencía, sólo sentiste aquel día estímulos de piedad.

Realizada la esperanza de la anhelada victoria, tu musa un cántico lanza porque no empañó su gloria el borron de una venganza.

Y entusiasmado al cantar la grandeza de triunfar del poder que al pueblo oprime, ensalzabas la sublime grandeza de perdonar.

Han pasado, entre emociones de diversas situaciones, cerca de cuarenta años de trabajos é ilusiones, de luchas y desengaños.

Y hoy la ley severa y fría, con su rigidez por guía, te condena con dureza porque el corazón un día se te subió á la cabeza.

Noble y temeraria acción que no pueden comprender, por su triste condición,

los que viven sin tener cabeza ni corazón.

Yo la justicia respeto y á sus fallos me someto; mas hoy quiero, al recordar aquel antiguo soneto, esta verdad proclamar:

«Ese delincuente honrado, hoy por la ley condenado, en plena revolución sólo habló al pueblo agitado de piedad y de perdón.»

Felipe Perez y González.

SERVICIO TELEGRÁFICO

DE «LA VOZ DE MENORCA»

Fin de una huelga.—Por Nakens

Madrid 18, 1'00.

De Buenos Aires se ha recibido un cablegrama notificando que después de haber estado en huelga varios días los empleados en los trabajos de los muelles, paralizando el comercio, en la tarde de ayer logróse solucionar, por lo cual hoy reanudarán sus trabajos.

Las pérdidas por dicha Huelga son de suma importancia, pues muchos barcos que tenían precisión de salir se han visto obligados á aguardar el final de la huelga, ó salir del puerto con toda la carga que para dicha ciudad iba consignada.

La prensa extranjera, especialmente la francesa, muéstrase favorable al señor Nakens y demás compañeros condenados por el atentado de la calle Mayor y espera de Don Alfonso XIII que en plazo que no se hará esperar concederá á dichas personas el tan ansiado indulto.

Acuerdo internacional

Madrid 18, 2'15

El ministro de Estado señor Allende Salazar, contestando á varias preguntas que se le han dirigido en el Senado y Congreso, ha manifestado que era cierto el acuerdo que habían convenido Francia, Inglaterra y España al objeto de mantener el *Statu quo* y mantener así los intereses comunes de las citadas naciones en los mares Atlántico y Mediterráneo.

BANCO DEL COMERCIO

Sociedad anónima por acciones

MAHON

Cotización oficial de la Bolsa de Barcelona, del 17 Junio de 1907, según telegrama particular recibido por este Banco:

Interior 4 por 100	82'86
Deuda Amortizable 4 por 100	100'60
Acciones f. c. Norte España.	61'05
Acciones f. c. Madrid á Zaragoza y Alicante.	90'40
Acciones f. c. Medina del Campo á Zamora y de Orense á Vigo	25'45
Acciones Banco Hispano Colonial	69'87
Deuda Municipal de Barcelona 4 1/2 por 100	102'50
Obligaciones Tarragona á Barcelona y Francia 2 1/4 por 100.	57'50
Obligaciones Madrid á Zaragoza y á Alicante 4 1/2 por 100.	10'05
Francos	12'00
Libras.	28 15

Mahón 18 Junio de 1907.
Imp. d. F. Fábregues á cargo d. M. Ribé

LA PELORITANA

Magnesia Eferveciente "BRIOSCHI"

DE ANIS, FRESA Y LIMON

Representante exclusivo para Menorca:

Don Manuel Beltrán (hijo) MAHON

De venta: Colmado «La Cooperativa» de los Sres. Tudurí hermanos-Plaza Principe-Mahon

Confitería «La Mahonesa» de D. Sebastián Comellas-Calle Castillo, 38--Mahón

Precio de un frasco granino color Topacio	Ptas. 0'75
» » » Azul	» 1'00
» » confites	» 1'75
La onza de granino	» 0'20

Almacén de muebles de Sintes

BARATURA

Buffet comedor tallado y con marmol, seis sillas asiento labrado; Mesa comedor y mantel, y seis cuadros comedor

TODO POR 25 DUROS

Visita este establecimiento que hay novedad

Los Catalanes

Acaban de llegar con un completo y variado surtido de géneros de todas clases, expendiéndolos con una baratura increíble.

Castillo, 44, altos

EL CRONOMETRO

Relojería Castillo, 2

En dicho establecimiento se arreglan toda clase de relojes, máquinas de escribir, fonógrafos, gramófonos, id. de música, et. cétera.

Se hacen grabados sobre metal.

Grande y variado surtido en relojes de bolsillo.

Las composturas de relojes se garantizan por un año.

Todo á precios sin competencia

PERSIANAS

Dando las dimensiones se encargan á la medida, en la esterera de Luis Mas, calle Deyá, núm. 5.

ALDRUFEU Y VIDAL

Horticultores Barcelona

Los señores que deseen adquirir plantas, árboles y semillas de dicha casa, pueden dirigirse á su representante en Menorca, Miguel Estela, Nueva núm. 10, Mahón, el cual pondrá á disposición de los compradores los nuevos catálogos recientemente publicados.

METALES. - Compra

José Riudavets

Plaza Carmen, 13

Mahón

15 MAYO Bañeario Soler 31 OCTBRE

Caldas de Malavella.-Gerona

Cocina esmerada y apropiada para los estómagos más delicados

El agua VICKY GAMBRINUS de excelentes resultados en el tratamiento de toda enfermedad de caracter reumático, parálisis, catarros, enfermedades del hígado y del estómago, etc., etc. ncargos y expendición del agua

D. Manuel Beltrán.-Mahón

Automóviles rápidos á Gasolina

Servicio público en Menorca

Trayecto de Ciudadela á Mahón y viceversa

Desde el 15 del actual

el omnibus hará el siguiente itinerario y á los precios siguientes:

ITINERARIO

Salidas de Ciudadela

Salidas de Mahón

Lunes á las 3 1/2 de la tarde	Lunes á las 9 de la mañana
Miércoles á las 7 de la mañana	Martes á las 7 de la id.
Jueves á las 7 de la id.	Miércoles á las 5 de la tarde
Viernes á las 7 de la id.	Jueves á las 5 de la id.
Sábado á las 3 1/2 de la tarde	Viernes á las 5 de la id.
Domingo á las 3 1/2 de la id.	Domigo á las 7 de la mañana

ADMINISTRACIONES locales encargadas del despacho de los viajeros y de los equipajes.

Ciudadela: D. Juan Casanovas, calle de Mahón, núm. 32.

Mahón: D. Francisco Pons, calle Nueva núm. 39.

Alayor: D. Rafael Timoner, Plaza de la Constitución, núm. 3.

Mercadal: D. José Carretero, calle Isabel II, núm. 40.

Ferrerías: D.ª Catalina Fuxá, cuesta de Ferrerías, núm. 6.

Son puntos de partida del Automóvil las Administraciones.

PRECIOS

Viaje completo cuatro pesetas—De estación á estación una peseta

Los excesos de equipaje que no se hallan sujetos á tarifa, los determinará libremente el conductor del omnibus.

ADVERTENCIA.—El billete de menos precio cede en favor del billete de más precio á los efectos de la admisión de los viajeros.

El pasaje de los pueblos es condicional, para el caso de que llegue el coche con asientos desocupados.

NOTA.—El Automóvil se alquila á precios convencionales, admitiendo toda clase de combinaciones, siempre que no alteren el itinerario señalado.

AYUNTAMIENTO DE MAHON

En virtud del mal estado del puente de la Colársaga, el Ayuntamiento en sesión de 15 del actual, acordó prohibir el tránsito de carruages por el mismo.

Lo que se hace público para conocimiento de los interesados.

Mahón 17 Junio de 1907.—El Alcalde, José M.ª Mercadal.

Trabajo al alcance de todos

Se necesitan caballeros y señoras para confiarles trabajo. Pueden ganar 125 á 150 pesetas mensuales trabajando en su casa por nuestra cuenta ó propia. Artículo de gran consumo, fácil, remunerativo y nunca visto. Escribiendo se tiene que franquear respuesta. Dirigirse: «Sociedad Hispano-americana», Ronda de San Antonio 70, principal, primera, Barcelona.

Para vender

Un motor á gas de tres caballos de fuerza, con depósitos, contador y cañería.
Una máquina de torrear hormas.
Dos cierras mecánicas y un Vochit.
Algunos pares de hormas y una partida de tornillos.
Informes Deyá ó Mahón.

¡Negocios en Cuba!

Estudio Forense Hispano-Cnbano
Directores: Lcdos. M. A. Gimenez y F. Ortiz, Consultores del «Centro Balear» de la Habana.
Director para Menorca, Ldo. Pedro Ballester, Calle Portal de Mar 10, Mahón.
Se gestionan asuntos civiles, mercantiles, contencioso-administrativos y criminales, herencias, quiebras hipotecas, administración de bienes, exhortos, registros etc., etc.

SUBASTA DE MUEBLES, ROPAS Y OTROS EFECTOS

Se celebrará todas las noches, de nueve á once, á contar del próximo jueves, 20 del actual, en la casa número 24 de la calle del Doctor Orfila, antes Móreras

En el despacho del procurador don Guillermo Goñalons, Angel 10, se admiten proposiciones de compra de las siguientes fincas:

- 1.ª Casa número 24 de la calle del Doctor Orfila con fachada y puerta en la de San Alberto.
 - 2.ª Casa número 11 de la plaza de San Francisco.
 - 3.ª Mitad indivisa de la casa número 10 de la calle de los Frailes.
 - 4.ª Almacenes números 7 y 8 del Andén de Poniente.
 - 5.ª Una viña situada en el caserío de las Barqueras, término de San Luis.
- Mahón 17 de Juno de 1907.